

БРАТЬЯ ЗАЛЕВСКИЕ:

БЕЛЬЧАНЕ, ПОКОРИВШИЕ ОПЕРНЫЙ МИР



*Brothers Zalewski from Balti conquered
the opera world*

Инна КУЗНЕЦОВА

ABSTRACT: *These two great exeptional interpreters (bassi-baritoni) originating from Balti city, Sigismund and Tadeuș Zalewski, whom cheered a whole world,(artistic tours to St. Petersburg, Odessa, Milan, Zagreb, Vienna, Belgrade, Sofia, Budapest, Barcelona, Madrid, Rome, Naples, Bucharest, Berlin, Paris, Boston, New York, London, Turin, Chisinau) places us among the nations of the world with a deep sensitivity. Each artist contributes with his talent and his work to the cultivation of beauty that is destined to give a noble stimulus to the human soul.*



Сигизмунд Залевский,
артист Мариинского театра,
в образе Гамлета

ЗАЛЕВСКИЙ Сигизмунд Сигизмундович (2
(14).10.1885, Бельцы – 23.3.1945, Бухарест)

Артист оперы (бас-баритон), камерный певец и режиссер. Брат Тадеуша Орды. Родился в семье губернского секретаря. Пению обучался в Кишиневском музыкальном училище (класс Анджело Дисконти), в музучилище в Киеве у тенора А. Мишуги, затем в Римской академии «Санта-Чечилия» у Антонио Котоньи.

В 1910 - 1911 солист петербургского Мариинского театра (дебютировал в партии Онегина). Здесь же был партнером Федора Шаляпина в «Князе Игоре» А. П. Бородина. В 1915 и 1918 пел в Одесской опере и Киеве, с 1918 солист Оперы С. Зимина в Москве. Пел в Турине (1916 - 1924), Милане (1924 - 1932). В 1920 блестяще выступил в партии Бориса Годунова в Триесте в оперном театре им. Дж.





Верди, после чего, бывший на одном из спектаклей Артуро Тосканини, главный дирижер театра «Ла Скала», пригласил его в Милан. Позднее гастролировал в Берлине, Вене, Бухаресте, Будапеште, Софии, Белграде, Загребе, Праге, Варшаве, Париже (театр «Гранд-Опера», 1925 - 1926), Барселоне, Нью-Йорке, Лондоне, Кишиневе и в Южной Америке.

С 1935 солист Бухарестской оперы. Главный режиссер сцены (1933 - 1940). В 1924 - 1945 выступал как режиссер и постановщик спектаклей «Фауст», «Аида», «Тоска», «Эрнани», «Парсифаль», «Андре Шенье», «Девушка с Запада», «Демон», «Евгений Онегин», «Пиковая дама», «Черевички», «Фальстаф», «Людвиг ди Ламмермур» в оперных театрах Бухареста и Вены; автор либретто оперы «Овидий» К. Ноттара по пьесе В. Александри.

Обладал мощным, звучным голосом красивого «металлического» тембра и актерским дарованием. Умело сочетал вокальное искусство со сценической игрой, уделял большое внимание жесту, мимике и гриму.

Одна из лучших партий – Борис Годунов (пел на шести языках – русском, немецком, французском, испанском, итальянском и румынском). Ф. Шаляпин высоко оценил созданный им вокально-сценический образ. Другие партии: Демон («Демон» А. Г. Рубинштейна), Князь Игорь («Князь Игорь» А. П. Бородин), Гремин («Евгений Онегин» П. И. Чайковского), Жермон («Травиата»



Сигизмунд Залевский (сидит первый слева) среди членов дирекции оперного театра в Познани



Дж. Верди), Амонасро («Аида» Дж. Верди), Скарпиа («Тоска» Дж. Пуччини), Эскамильо («Кармен» Ж. Бизе), Риголетто («Риголетто» Дж. Верди) и др.

В 1930-х годах неоднократно выступал в Кишиневе с сольными концертами, в которых исполнял арии из опер и романсы русских композиторов. Его учениками были: Алла Баянова, Шербан Тассиан, Нае Секэрян, Джордже Фолеску и др.

Выступал на сцене вместе с такими знаменитыми певцами и дирижерами как: А. Тосканини, П. Масканьи, М. Снежина, М. Метакса, И. Петров, А. Протти, Л. Бабиш, Е. Жилетта, Г. Стериан, Е. Бобальд, Т. Нэнеску, Г. Петровичану, А. Алджер, А. Македон, А. Никулеску, Ж. Сулливан, И. Манолеску, В. Маланецки, З. Радзивилловски, Н. Апостолеску, Дж. Фолеску, А. Лупеску, О. Грозавски, М. Быркэ, Ж. Бобеску, А. Алессадреску, И. Бейн, Е. Массини, У. Пессионе, Дж. Джорджеску, М. Бырсан, М. Штирбей, Е. Ивони, А. Костеску-Дука, Р. Штайнер, Ф. Шаляпин и др.

Дирижер Жан Бобеску в своих воспоминаниях «За оперным пюпитром» писал о совместной работе с Сигизмундом Залевским: «Мы сотрудничали на премьере оперы «Марта» Ф. Флотова и при постановке «Лючии ди Ламмермур» Г. Доницетти. Залевский был театральным человеком, высочайшей подготовки, хорошим режиссером, но для меня он остался прежде всего самым лучшим Скарпиа, которого я мог себе представить. В этой роли он был непревзойденным. У него были элегантность, сарказм, динамизм, сила драматизма, которой подчинялись все элементы сценической постановки».

Из воспоминаний ученика Сигизмунда Залевского, оперного певца Михаила Арнэуту (родился в 1923 г. в селе Балабанка, округ Лиман, уезд Четатя Албэ – умер в 1995 г. в Бухаресте):

«Дебют Сигизмунда Залевского в опере Мусоргского «Борис Годунов» состоялся в Триесте в 1920 г. Успех был большой. Но настоящей славы он достиг в Ла Скала, где под руководством главного дирижера А. Тосканини прошли десятки спектаклей с его участием. Перевоплощение С. Залевского в трагический образ Царя Бориса стало для итальянских зрителей подлинным открытием. Из Милана певец отправился в Рим, а затем выступал во всех престижных итальянских театрах. Столь же большого успеха он добился, выступая на сценах Франции, Германии, Австрии и Америки. Высокий, атлетического сложения, с врожденным благородством и изяществом, с волнующим голосом бас-баритона, Залевский достигал на сцене вершин артистической выразительности. Партию Бориса он пел на шести языках! К нам, в Румынию, Залевский приезжал в 1924, 1927 и 1931 годах. На сцене Бухарестской оперы он ставил «Бориса Годунова», будучи приглашенным сюда в качестве певца и режиссера. Не зная румынского языка, Залевский произносил слова удивительно чисто, без акцента. Самая большая сложность в исполнении оперной партии на иностранном языке, отличном от того, на котором она написана, состоит в том, что слова не совпадают по слогам





с мелодической линией. Залевский с успехом справился с трудностями и спел по-румынски превосходно. Как он этого добился? Он обладал особой интуицией при исполнении партий на различных языках.

Вклад Залевского в развитии румынской оперной сцены огромен.

Залевский умер 23 марта 1945 г. Так и не увидев меня на сцене в роли, которой я ему обязан – в роли Царя Бориса. Много труда и усилий под руководством своего учителя вложил я, проникая в партитуру гениального Мусоргского. Премьера состоялась 21 октября 1945 г. Приношу всю мою признательность и уважение незабвенному маэстро Сигизмунду Залевскому».



Тадеуш Орда (Залевский)
в роли Евгения Онегина.
Опера Сергея Зимина

Орда Тадеуш Сигизмундович (настоящая фамилия **Залевский**) – 30.4. (12.5) 1889 Бельцы (?) – 23.6.1930, Варшава. Артист оперы (бас-баритон). Брат С. Залевского, муж Т. Сабанеевой.

После окончания гимназии в Кишиневе и двух курсов юридического отделения в Киевском Университете, уехал в Рим, где продолжил вокальное образование. В 1903 - 1907 учился у В. Анненкова, педагога по вокалу, окончившего Петербургскую Императорскую консерваторию (класс А. Котоньи). В 1910 дебютировал в России, исполнив партию Эскамильо («Кармен»), и был приглашен в Тифлисскую оперу. Был солистом в оперных театрах Одессы, Екатеринослава, Петербургского Мариинского театра. С 1918 выступал в Оперном театре С. И. Зимина в Москве. Через некоторое время переехал в Баку, где также пел и занимался постановкой опер.

Осенью 1919 выехал в долгое турне по Малой Азии, потом в Константинополь. Продолжил турне по Болгарии, Греции и Египту. В 1921 с огромным успехом пел в Италии, там получил приглашение в Парижскую оперу для выступления в «Борисе Годунове». Позднее гастролировал в Бельгии.

В 1922 впервые выступил на концерте в Варшавской филармонии. В Варшавской опере выступал до 1922. Был приглашен в состав ее труппы на сезон 1922-1923. Исполнял партии Мефистофеля и Валентина («Фауст»), Дона Базилио («Севильский цирюльник»), Скарпио («Тоска»), Демона («Демон»), Яго («Отелло»), Тонио («Пияцы»), Елецкого («Пиковая дама»), Линдорфа, Коппелиуса, Дапертутто и Мираколя («Сказки Гофмана»). Летом 1925 в составе



варшавской оперной труппы гастролировал в Кракове, а осенью того же года получил приглашение в Варшавский Большой театр на должность второго режиссера. В Варшаве работал до конца сезона 1926-1927. В 1926 с большим успехом исполнял свою коронную партию Бориса («Борис Годунов»), которую неоднократно пел в России и во Франции. На варшавской сцене поставил оперу «Филенис» (1925). В 1927 г. Оставил сцену из-за болезни легких.

Обладал сильным, ровным голосом глубокого тембра (особенно в верхнем регистре). Выделялся импозантной внешностью (высокий рост, выразительные черты лица). В начале творческой деятельности певца критика отмечала его сценическую скованность, позднее артист преодолел этот недостаток.

Лучшие партии: Борис («Борис Годунов» М. П. Мусоргского), Тонио («Паяцы» Р. Леонкавалло). Другие партии: Демон («Демон» А. Г. Рубинштейна), Князь Игорь («Князь Игорь» А. П. Бородин), Онегин («Евгений Онегин» П. И. Чайковского), Елецкий, Томский («Пиковая дама» П. И. Чайковского), Троекуров («Дубровский» Е. Ф. Направник), Грязной («Царская невеста» Н. А. Римский-Корсаков), Фигаро («Севильский цирюльник» Дж. Россини), Мефистофель, Валентин («Фауст» Ш. Гуно), Амонасро («Аида» Дж. Верди), Яго («Отелло» Дж. Верди), Риголетто («Риголетто» Дж. Верди), Жермон («Травиата» Дж. Верди), Нилаканте («Искатели жемчуга» Ж. Бизе), Скарпиа («Тоска» Дж. Пуччини), Эскамильо («Кармен» Ж. Бизе) и др.

Партнеры: В. Дамаев, Е Попова, Т. Сабанеева, Ф. Шаляпин, Е. Пинцо, С. Баккалони, И. Палиев (Палиашвили), Е. Плотников, И. Славинский, Т. Скипа, Ф. Кенеман, С. Юдин.

Библиография:

1. BOBESCU, J. La pupitrul operii. Amintiri. București, 1964.
2. BUZILĂ, S. Interpreți din Moldova. Lexicon enciclopedic (1460-1960). Ch., 1996
3. *Calendarul muzicii universale*. București, 1966.
4. CEAIKOVSCI, G. Cîntăreți celebri. Din trecutul muzical al Moldovei. Chișinău, 1973.
5. *Literatura și arta Moldovei. Enciclopedie*. Vol. I. Chișinău, 1985.
6. MARINESCU, E. Portrete și siluete din lumea operii. București, 1983.
7. PETECEL, D. Muzicienii noștri se destăinuie. București, 1990.
8. SECĂREANU, N. Amintiri despre S. Zaleschi. **In: Muzica**, 1960, p. 8.
9. КОТЛЯРОВ, Б. Из истории музыкальных связей Молдовы, Украины и России. К., 1982.
10. ПРУЖАНСКИЙ, А. М. Отечественные певцы. 1750-1917. Словарь. М., 1991.

